



DECLARATION OF CONFORMITY
In accordance with EU directive 2014/53/EU
(Multilingual)

TBM2.0H

Marelli Europe S.p.A. - Electronics
a socio unico
Direzione e Stabilimento: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
Tel. +39 02 97227111
Fax +39 02 97227862

Sede Legale: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
marelli.europe@pec.marelli.com
Cap. Soc. Euro 254.325.965 i.v.

Reg. Imp. Milano, Cod. Fisc.
e P. IVA 08082990014
REA di Milano n. 1657773
Direzione e coordinamento
ex art. 2497 c.c.
Marelli Holdings Co., Ltd.

Languages index

English (EN)	3
Български Език (BG)	4
Čeština (CS)	7
Dansk (DA)	9
Deutsch (DE)	11
Ελληνικά (EL)	13
Español (ES)	15
Eesti (ET)	17
Suomi (FI)	19
Français (FR)	21
Gaeilge (GA)	23
Hrvatski Jezik (HR)	25
Magyar (HU)	27
Italiano (IT)	29
Lietuvių Kalba (LT)	31
Latviešu Valoda (LV)	33
Malti (MT)	35
Nederlands (NL)	37
Język Polski (PL)	39
Português (PT)	41
Română (RO)	43
Slovenský Jazyk (SK)	45
Slovenščina (SL)	47
Svenska (SV)	49
Türkçe (TR)	51

Note: in the event of a conflict between the English version of this Declaration of Conformity and other languages, the English version shall prevail.



English (EN)

DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EU directive 2014/53/EU

We, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, declare under our responsibility that the

Product:	TBM2.0H
Type/Model:	TBTBMF30B1
Intended Purpose:	Telematic Control Unit
Equipment Class:	1

complies with the essential requirements of the Articles 3.1 and 3.2 of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and relevant provisions.

Applied Standards:

Safety and Health requirements contained in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Efficient and effective use of the radio frequency spectrum Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

The Product is labelled with the CE mark:



Notified Body involved: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EU Type Examination Certificate number: **212140262/AA/00**

Corbetta, July 6th, 2021

MARELLI EUROPE S.p.A.



Mike Peters

CEO of Electronics Business Unit
Marelli Europe S.p.A.



Български Език (BG)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

В съответствие с Директива 2014/53/ЕС на ЕС

Ние, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Италия, декларираме под наша отговорност, че

Продукт:	TBM2.0H
Тип/модел:	TBTVBMF30B1
Предназначение:	Telematic Control Unit
Клас оборудване:	1

отговаря на съществените изисквания на членове 3.1 и 3.2 от Директивата за радиосъоръженията (2014/53/ЕС) и съответните разпоредби.

Приложени стандарти:

Изисквания за безопасност и здраве, съдържащи се в чл. 3.1а)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Изисквания за защита по отношение на електромагнитната съвместимост Чл. 3.1б)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Продуктивно и ефективно използване на радиочестотния спектър Чл.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Продуктът е етикетиран със CE маркировка:



Включен нотифициран орган: **Telefication B.V. (NB 0560)**

Номер на сертификата за ЕО изпитване на типа: **212140262/AA/00**

оригинален подпис в английската версия



Čeština (CS)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Souladu se směrnicí EU 2014/53

Společnost Marelli Europe S.p.A. (se sídlem Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itálie) s plnou odpovědností prohlašuje, že

Produkt:	TBM2.0H
Typ/model:	TBTBMF30B1
Zamýšlený účel:	Telematic Control Unit
Třída vybavení:	1

splňuje základní požadavky uvedené v člancích 3.1 a 3.2 směrnice EU o rádiových zařízeních (2014/53/EU) a dalších příslušných ustanovení.

Uplatněné standardy:

Požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví, uvedené v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Požadavky na ochranu s ohledem na elektromagnetickou kompatibilitu, uvedené v čl. 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Účinné a efektivní využití vysokofrekvenčního spektra podle čl. 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt je označený značkou CE:



Příslušný notifikovaný orgán: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Číslo EU certifikátu typové zkoušky: **212140262/AA/00**

Originální podpis v anglické verzi



Dansk (DA)

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklærer under vores ansvar, at

Produkt:	TBM2.0H
Type/Model:	TBTBMF30B1
Anvendelsesformål:	Telematic Control Unit
Udstyrsklasse:	1

opfylder de væsentlige krav i artikel 3.1 og 3.2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (2014/53/EU) og relevante bestemmelser.

Anvendte standarder:

Sikkerheds- og sundhedskrav indeholdt i art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Beskyttelseskrav med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet Art. 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Effektiv anvendelse af radiofrekvenser Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produktet er mærket med CE-mærket:



Bemyndiget organ involveret: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EF-typeundersøgelsescertifikatnummer: **212140262/AA/00**

Originalsignatur i den engelske version



Deutsch (DE)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU

Wir, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklären unter unserer Verantwortung, dass

Produkt:	TBM2.0H
Typ/Modell:	TBTBMF30B1
Verwendungszweck:	Telematic Control Unit
Gerätekategorie:	1

den grundlegenden Anforderungen in Artikel 3.1 und 3.2 der Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU) und den einschlägigen Bestimmungen entspricht.

Relevante Normen:

Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Schutzanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Effiziente und effektive Nutzung des Funkfrequenzspektrums Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet:



Beteiligte benannte Stelle: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer:: **212140262/AA/00**

Originalunterschrift in der englischen Version



Ελληνικά (EL)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2014/53/ΕΕ

Εμείς, η Marelli Europe S.p.A., με έδρα στη διεύθυνση Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Ιταλία, δηλώνουμε υπ' ευθύνη μας ότι το

Προϊόν:	TBM2.0H
Τύπος/Μοντέλο:	TBTBMF30B1
Προβλεπόμενη χρήση:	Telematic Control Unit
Κατηγορία εξοπλισμού:	1

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των Άρθρων 3.1 και 3.2 της Οδηγίας για τον ραδιοεξοπλισμό (2014/53/ΕΕ) και τις σχετικές διατάξεις.

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

Απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία που περιλαμβάνονται στο Αρ. 3.1α

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Απαιτήσεις προστασίας όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα Αρ.3.1β

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Αποτελεσματική και αποδοτική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων Αρ.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE:



Κοινοποιημένος οργανισμός που έλαβε μέρος: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Αρ. πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ: **212140262/AA/00**

Πρωτότυπη υπογραφή στην αγγλική έκδοση



Español (ES)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

De acuerdo con la directiva 2014/53/EU de la UE

Nosotros, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el/la

Producto:	TBM2.0H
Tipo/Modelo:	TBTBMF30B1
Finalidad prevista:	Telematic Control Unit
Categoría del equipo:	1

cumple con los requisitos esenciales de los artículos 3.1 y 3.2 de la directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE) y las disposiciones pertinentes.

Normas aplicadas:

Requisitos de salud y seguridad contenidos en el art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Requisitos de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética; art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Uso eficiente y eficaz del espectro radioeléctrico; art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

El producto está etiquetado con el marcado CE:



Organismo Notificado involucrado: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Número de Certificado de examen UE de tipo: **212140262/AA/00**

Firma original en la versión inglesa



Eesti (ET)

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kooskõlas Euroopa Liidu direktiiviga 2014/53/EL

Meie, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itaalia, kinnitame oma vastutusel, et

Toode:	TBM2.0H
Tüüp/Mudel:	TBTBMF30B1
Sihtotstarve:	Telematic Control Unit
Seadmeklass:	1

vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) artiklite 3.1 ja 3.2 olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele.

Rakendatud standardid:

Artiklis 3.1a) sisalduvad ohutus- ja tervishoiunõuded

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetilise ühilduvusega seotud kaitsenõuded artiklis 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Raadiosagedusspektri tõhus ja tulemuslik kasutamine artiklis 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Sellel tootel on CE-märgis:



Teavitatud asutus: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EL-i tüübihindamissertifikaadi number: **212140262/AA/00**

Originaalalkiri ingliskeelses versioonis



Suomi (FI)

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

Me, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, vakuutamme täydellä vastuullamme, että:

Tuote:	TBM2.0H
Tyyppi/Malli:	TBTBMF30B1
Suunniteltu tarkoitus:	Telematic Control Unit
Laiteluokka:	1

On radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) artiklojen 3.1 ja 3.2 olennaisten ja asiaankuuluvien säännösten vaatimusten mukainen.

Sovellettavat standardit:

Artiklan 3.1a) sisältämät terveys- ja turvallisuusvaatimukset

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Artiklan 3.1b) sähkömagneettisen yhteensopivuuden mukaiset suojausvaatimukset

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Radiotaajuuksien tehokas ja tehollinen käyttö artikkelissa 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Tuotteessa on CE-merkintä:



Osallisena oleva ilmoitettu laitos: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EU-tyyppitarkastustodistus: **212140262/AA/00**

Alkuperäinen allekirjoitus englanninkielisessä versiossa



Français (FR)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conformément à la directive européenne 2014/53/EU

Nous, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italie, déclarons sous notre responsabilité que le

Produit:	TBM2.0H
Type/Modèle:	TBTBMF30B1
Usage prévu:	Telematic Control Unit
Classe d'équipement:	1

est conforme aux exigences essentielles des articles 3.1 et 3.2 de la directive sur les équipements radio (2014/53/EU) et aux dispositions pertinentes.

Normes appliquées:

Exigences de sécurité et de santé contenues dans l'art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Exigences de protection en matière de compatibilité électromagnétique Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Utilisation efficace et effective du spectre des fréquences radio Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Le Produit est apposé de la marque CE:



Organisme notifié concerné: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Numéro du certificat de l'examen de type UE: **212140262/AA/00**

Signature originale dans la version anglaise



Gaeilge (GA)

DEARBHÚ COMHÉIREACHTA

I gcomhréir le treoir AE 2014/53/AE

Forgraímid, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, faoinár bhfreagracht, go bhfuil an

Táirge:	TBM2.0H
Cineál/Múnla:	TBTBMF30B1
Feidhm Beartaithe:	Telematic Control Unit
Rangú Trealaimh:	1

i gcomhréir le bunriachtanais d'Ailt 3.1 agus 3.2 den Treoir Trealaimh Raidió (2014/53/AE) agus forálacha ábhartha.

Caighdeán Feidhmeacha:

Riachtanais Sábháilteachta agus Sláinte cuimsithe in Airt 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Riachtanais cosanta maidir le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach Airt.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Úsáid éifeactach agus éifeachtúil den speictream minicíochta raidió Airt.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Tá lipéad ar a bhfuil an marc CE ar an Táirge seo:



Comhlacht páirteach ar a dtugtar fógra dó: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Uimhir Teastais Scrúdú cineál AE: **212140262/AA/00**

Síniú bunaidh sa leagan Béarla



Hrvatski Jezik (HR)

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s direktivom EU-a br. 2014/53/EU

mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je

Proizvod:	TBM2.0H
Tip/model:	TBTBMF30B1
Namjena:	Telematic Control Unit
Razred opreme:	1

u skladu s bitnim zahtjevima članka 3.1 i članka 3.2 Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU) i odgovarajućim odredbama.

Primijenjeni standardi:

Sigurnosni i zdravstveni zahtjevi sadržani u čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Zahtjevi za zaštitu s obzirom na elektromagnetsku kompatibilnost čl. 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Učinkovita i djelotvorna upotreba radiofrekvencijskog spektra čl. 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Proizvod je označen oznakom CE:



Uključeno prijavljeno tijelo: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Broj certifikata tipskog ispitivanja EU-a: **212140262/AA/00**

Izvorni potpis u engleskoj verziji



Magyar (HU)

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2014/53/EU uniós irányelv alapján

Alulírott, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Olaszország, felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Termék:	TBM2.0H
Típus/Modell:	TBTBMF30B1
Rendeltetés:	Telematic Control Unit
Berendezés osztály:	1

megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU) 3.1. és 3.2. cikkében foglalt alapvető követelményeknek és a vonatkozó rendelkezéseknek.

Alkalmazott szabványok:

Biztonsági és egészségügyi követelmények a 3.1a) cikk szerint

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Elektromágneses megfelelésre vonatkozó védelmi követelmények 3.1b) cikk

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

A rádiófrekvencia spektrum hatékony és eredményes használata 3.2. cikk

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

A terméken CE jelölés található:



Érintett bejelentett szervezet: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: **212140262/AA/00**

Eredeti aláírás angol változatban



Italiano (IT)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

In accordo con la direttiva europea 2014/53/EU

Noi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il

Prodotto:	TBM2.0H
Tipo/Modello:	TBTBMF30B1
Scopo previsto:	Telematic Control Unit
Classe dell'apparecchiatura:	1

è conforme ai requisiti essenziali degli articoli 3.1 e 3.2 della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53 / UE) e alle disposizioni pertinenti.

Standard applicati:

Requisiti di sicurezza e salute contenuti nell'Articolo 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Requisiti di protezione rispetto alla compatibilità elettromagnetica Art. 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Uso efficiente ed efficace dello spettro radio Art. 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Il prodotto è contrassegnato con il marchio CE:



Organismo Notificato coinvolto: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Numero del Certificato di Esame UE del Tipo: **212140262/AA/00**

Firma originale nella versione inglese



Lietuvių Kalba (LT)

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Pagal ES direktyvą 2014/53/ES

Mes, įmonės „Marelli Europe S.p.A.“, registruotos adresu Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, atstovai, savo atsakomybe pareiškiame, kad toliau aprašytas produktas:

produktas:	TBM2.0H
tipas/modelis:	TBTBMF30B1
numatytoji paskirtis:	Telematic Control Unit
įrangos klasė:	1

atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos (2014/53/ES) 3 straipsnio 1 punkto ir 3 straipsnio 2 punkto reikalavimus ir atitinkamas nuostatas.

Taikomi standartai:

Saugos ir sveikatos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies a punkte;

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Elektromagnetinio suderinamumo apsaugos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies b punkte;

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Efektyvus ir veiksmingas radijo dažnių spektro naudojimo reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 2 dalyje.

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produktas paženklintas CE ženklu:



Susijusi notifikuotoji įstaiga: **Telefication B.V. (NB 0560)**
ES tipo tyrimo sertifikato numeris: **212140262/AA/00**

Originalus parašas anglų kalba



Latviešu Valoda (LV)

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES direktīvu 2014/53/ES

Mēs, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itālija, deklarējam uz savu atbildību, ka

Produkts:	TBM2.0H
Tips/modelis:	TBTBMF30B1
Paredzētais mērķis:	Telematic Control Unit
Iekārtas klase:	1

atbilst Radioiekārtu direktīvas (2014/53/ES) 3.1. un 3.2. panta pamatprasībām un attiecīgajiem noteikumiem.

Piemērojamie standarti:

Prasības attiecībā uz veselības un drošības aizsardzību, kas ietvertas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Prasības attiecībā uz aizsardzību saistībā ar elektromagnētisko savietojamību (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana (3. panta 2. punkts)

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Šis produkts ir marķēts ar CE zīmi:



Iesaistītā paziņota struktūra: **Telefication B.V. (NB 0560)**
ES tipa pārbaudes sertifikāta numurs: **212140262/AA/00**

Origināls paraksts angļu valodā



Malti (MT)

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

Skont id-Direttiva tal-UE 2014/53/UE

Aħna, Marelli Europe SpA, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, I-Italja, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà tagħna li

Prodott:	TBM2.0H
Tip/Mudell:	TBTBMF30B1
L-Għan Maħsub:	Telematic Control Unit
Klassi tat-Tagħmir:	1

Tikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali tal-Artikoli 3.1 u 3.2 tad-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju (2014/53/UE) u d-dispożizzjonijiet rilevanti.

Standards Applikati:

Rekwiżiti ta' Sigurtà u Saħħa li jinsabu fl-Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Rekwiziti ta' protezzjoni fir-rigward tal-kompatibilità elettromanjetika l-Art. 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Użu effiċjenti u effettiv tal-ispettru tal-frekwenza tar-radju l-Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Il-prodott għandu tikketta tal-Marka CE:



Korp Notifikat involut: **Telefication B.V. (NB 0560)**

Numru taċ-Certifikat tal-Eżami tat-tip tal-UE: **212140262/AA/00**

Firma originali fil-verżjoni Ingliża



Nederlands (NL)

CONFORMITEITSVERKLARING

In overeenstemming met EU-richtlijn 2014/53/EU

Wij, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, verklaren op onze verantwoordelijkheid dat het

Product:	TBM2.0H
Type/Model:	TBTBMF30B1
Beoogd gebruik:	Telematic Control Unit
Apparaatklasse:	1

In overeenstemming is met de essentiële vereisten van de artikels 3.1 en 3.2 van de Richtlijn inzake Radioapparatuur (2014/53/EU) en de relevante bepalingen.

Toegepaste normen:

Veiligheids- en gezondheidsvereisten in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Beveiligingsvereisten inzake elektromagnetische compatibiliteit Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Efficiënt en effectief gebruik van radiofrequentiespectrum Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Het product heeft de CE-marketing:



Aangemelde instantie: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Certificaatnummer keuring EU-type: **212140262/AA/00**

Originele handtekening in de Engelse versie



Język Polski (PL)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE

Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Włochy, z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że

Produkt:	TBM2.0H
Rodzaj/Model:	TBTBMF30B1
Przeznaczenie:	Telematic Control Unit
Klasa wyposażenia:	1

Spełnia podstawowe wymagania określone w artykułach 3.1 i 3.2 Dyrektywy o urządzeniach radiowych (2014/53/EU) i obowiązujące przepisy.

Stosowane normy:

Wymogi bezpieczeństwa i higieny zawarte w art.3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Wymagania bezpieczeństwa w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną art. 3 1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Wydajne i efektywne wykorzystywanie zakresu fali radiowych art. 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt oznaczony znakiem CE:



Zaangażowana jednostka notyfikowana: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Certyfikat badania typu UE: **212140262/AA/00**

Oryginalny podpis w wersji angielskiej



Português (PT)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em conformidade com a Diretiva UE 2014/53/UE

Nós, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itália, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que:

Produto:	TBM2.0H
Tipo/Modelo:	TBTBMF30B1
Finalidade prevista:	Telematic Control Unit
Classe de Equipamento:	1

cumpre os requisitos essenciais dos artigos 3.1 e 3.2 da Diretiva respeitante aos Equipamentos de Rádio (2014/53/EU) e disposições relevantes.

Normas Aplicáveis:

Requisitos ao nível da Saúde e Segurança contidos no Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Requisitos de proteção com relação à compatibilidade eletromagnética Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Utilização eficiente e eficaz do espectro de radiofrequência Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produto tem a seguinte marcação CE:



Organismo notificado envolvido: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Número do certificado de exame do tipo UE: **212140262/AA/00**

Assinatura original na versão em inglês



Română (RO)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu directiva UE 2014/53/EU

Subsemnații, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declarăm pe proprie responsabilitate că

Produsul:	TBM2.0H
Tip/Model:	TBTBMF30B1
Scopul intenționat:	Telematic Control Unit
Clasa echipamentului:	1

Se conformează cu cerințele esențiale ale Articolelor 3.1 și 3.2 ale Directivei de echipament de radio (2014/53/EU) și ale prevederilor relevante.

Standardele aplicate:

Cerințele de siguranță și sănătate din Articolul 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Cerințele de protecție în legătură cu compatibilitatea electromagnetică Articolul 3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Utilizarea eficientă și eficace a spectrului frecvenței radio Articolul 3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produsul poartă eticheta marcajului CE:



Organismul notificat implicat: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Numărul Certificatului de examinare tip UE: **212140262/AA/00**

Semnătură originală în versiunea în limba engleză



Slovenský Jazyk (SK)

VYHLÁSENIE O ZHODE

V súlade so smernicou EÚ 2014/53/EU

My, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Taliansko, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že

Produkt:	TBM2.0H
Typ/Model:	TBTBMF30B1
Plánovaný účel:	Telematic Control Unit
Trieda zariadenia:	1

spĺňa základné požiadavky Článkov 3.1 a 3.2 smernice o rádiových zariadeniach (2014/53/EU) a príslušné ustanovenia.

Použité normy:

Požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia obsiahnuté v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požiadavky na ochranu z hľadiska elektromagnetickej kompatibility čl.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Efektívne využitie vysokofrekvenčného spektra čl.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkt je označený označením CE:



Poverený zapojený orgán: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Číslo certifikátu skúšky EÚ typu: **212140262/AA/00**

Originál podpisu v anglickej verzii



Slovenščina (SL)

IZJAVA O SKLADNOSTI

V skladu z direktivo EU 2014/53/EU

Mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, na lastno odgovornost izjavljamo, da

Izdelek:	TBM2.0H
Tip/model:	TBTBMF30B1
Predvideni namen:	Telematic Control Unit
Razred opreme:	1

je v skladu z bistvenimi zahtevami členov 3.1 in 3.2 Direktive o radijski opremi (2014/53 / EU) in ustreznimi določbami.

Uporabljeni standardi:

Zdravstvene in varnostne zahteve, ki jih vsebuje člen 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Zaščitne zahteve glede elektromagnetne združljivosti čl.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Učinkovita in uspešna uporaba radiofrekvenčnega spektra čl.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Izdelek je označen z oznako CE:



Priglašen organ: **Telefication B.V. (NB 0560)**
Številka certifikata o EU-pregledu tipa: **212140262/AA/00**

Originalni podpis v angleški različici



Svenska (SV)

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, förklarar under vårt ansvar att

Produkt:	TBM2.0H
Typ/Modell:	TBTBMF30B1
Avsedda ändamål:	Telematic Control Unit
Utrustningsklass:	1

uppfyller de väsentliga kraven i artiklarna 3.1 och 3.2 i radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU) och relevanta bestämmelser.

Tillämpade standarder:

Säkerhets- och hälsokrav som ingår i Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Skyddskrav med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet Art.3.1b)

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Effektiv användning av radiofrekvensspektrumet Art.3.2

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Produkten är märkt med CE-märkning:



Anmält organ involverat: **Telefication B.V. (NB 0560)**
EU-typundersökning Certifikatnummer: **212140262/AA/00**

Originalsignatur i engelsk version



Türkçe (TR)

UYUMLULUK BEYANI

2014/53/EU sayılı AB direktifi ile uyumlu olarak

Bizler, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta İtalya olarak, sorumluluğu tarafımızdan üstlenilmek ile birlikte, aşağıda belirtilen ürünün

Ürün:	TBM2.0H
Tip/Model:	TBTBMF30B1
Tasarım amacı:	Telematic Control Unit
Donanım sınıfı:	1

Radyo Donanımları Direktifinin (2014/53/EU) 3.1 ve 3.2 maddelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

İlgili normlar:

Madde 3.1 a) ile açıklanan, emniyete ve sağlığa ilişkin gereksinimler

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017, Audio/video, Information and communication technology equipment - Safety Requirements

EN 62311:2008, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Madde 3.1 b) ile açıklanan, elektromanyetik uyumluluğa ilişkin korunma gereksinimleri,

EN 301 489 – Part 01, V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489 - Part 17, V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 301 489 - Part 19, V2.1.1, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data

EN 301 489 - Part 52, V1.1.2 DRAFT, Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment

Madde 3.2 ile açıklanan, radyo frekans spektrumunun verimli ve etkili kullanımı

EN 303 413, V1.1.1, Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands

EN 300 328 V2.2.2, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques

EN 300 440, V2.2.1, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range

EN 301 511, V12.5.1, Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands

EN 301 908 - Part 1, V13.1.1, IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements

EN 301 908 - Part 2, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)

EN 301 908 - Part 13, V11.1.2, IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

Ürün CE sembolünü taşımaktadır:



İlgili onaylı kuruluş: **Telefication B.V. (NB 0560)**
AB tip İnceleme Sertifika numarası: **212140262/AA/00**

İngilizce versiyonda orijinal imza